

ΓΛΩΣΣΑ

Σ

* Бл҃гоговѣно цр҃тѣво, Ѡца, и сына, и ст҃аго дха, нынѣ и прѣсно, и во вѣки вѣкѡвъ.

* Мнромз гд҃ помолнмса.

* Ѡ свѣшнѣмз мнрѣ, и спасѣнн дшзх нашнхз, гд҃ помолнмса.

* Ѡ мнрѣ всегѡ мѣра, бл҃гочтоуни ст҃ыхз бжнхз црквѣн, и соединѣнн вѣхз, гд҃ помолнмса.

* Ѡ ст҃ѣмз храмѣ сѣмз, и сз вѣрою, бл҃гоговѣннѣмз и стр҃ахомз бжнмз входоуцнхз вонь, гд҃ помолнмса.

* Ѡ мнтрополѣтѣ нашемз, четнѣмз пресвѣтерствѣ, во хр҃тѣ дѣлконствѣ, ѡ всемз прнчтѣ и людехз. гд҃ помолнмса.

* Ѡ бл҃гочетнѣннѣшемз, . . .
гд҃ помолнмса.

* Ѡ поговѣтн и покорѣтн под нозѣ нхз вѣакаго врага и зповѣтѣта, гд҃ помолнмса.

* Ѡ градѣ сѣмз, вѣакомз градѣ, странѣ, и вѣрою жнвѣуцнхз вз нхз, гд҃ помолнмса.

* Ѡ бл҃гочетворѣнн воздшхвз, ѡ нзобннн плодѡвз земныхз, и времѣхз мнрныхз, гд҃ помолнмса.

* Ѡ плаваюцнхз, пдтешѣствѣуцнхз, недгѣуцнхз, стр҃аждѣуцнхз, плѣнѣннхз, и ѡ спасѣнн нхз. гд҃ помолнмса.

* Ѡ нзблнчнса намз ѡ вѣакѣа скѡрен, гнѣва и нздды, гд҃ помолнмса.

* Застѣпн, спасн, помнлн, и сохранн наиз бже, твоѣю благодѣтню.



И мннь.



Гѡ_спо_ди по_мн_лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.



Гѡ_спо_ди по_мн_ _ _ _ лш.

* Пресе́дью, прече́дью, пребл҃гословеннѣю, сла́внѣю вл҃чцѣ на́шѣ
вѣ́дѣ и принео́дѣ мр҃тѣю во вѣ́мн ст҃ымн помандѣше, сла́мн
себѣ, и дрѣздрѣга, и ве́сь жнво́тъ на́шѣ хр҃тѣ бг҃ѣ преда́дѣмъ.



Те́бѣ Го́спо-ди.

* Ѓѣкѡ подо́бѣтъ тебѣ́ вѣ́ака сла́ва, че́сть и покло́неніе,
о́цѣ, и сн҃ѣ, и ст҃омѣ дх҃ѣ, ны́нѣ и прѣсно́, и во вѣ́кн вѣ́кѡвѣ.



Ѳ-мѣнь.

Пе́рвыи антѣ́фѡнъ.

1.-2.



Мо-ли́тва-мн бо-го-ро́-ди-цы спа-се спа-си́ на́сѣ.

3.



Мо-ли́тва-мн бо-го-ро́-ди-цы спа-се спа-си́ на́сѣ.

* Па́ки и па́ки мн҃ромъ гд҃ѣ помѡ́лимъ.



Го́спо-ди по-ми́-лѡи.

* Застѣпи́, спаси́, помнѡи́ и сохрани́ на́сѣ
бже́, твоѡю бл҃года́тїю.



Го́спо-ди по-ми́-лѡи.

* Пресе́дью, прече́дью, пребл҃гословеннѣю, . . .
. . . хр҃тѣ бг҃ѣ преда́дѣмъ.



Те́бѣ Го́спо-ди.

* Ѓѣкѡ твоѡ́ держа́ва, и твоѡ́ же́сть цр҃тво́ и си́ла
и сла́ва, о́цѣ, и сн҃ѣ, и ст҃а́гѡ дх҃а, ны́нѣ и прѣсно́, и во вѣ́кн вѣ́кѡвѣ.



Ѳ-мѣнь.

Вто́рыи антѣ́фѡнъ.

1.-3.



Спа-си́ ны сы́-не бо́-жїи,



во-скре-сы́и нз҃ъ ме́-ртвѡхъ, по-ю́-цы-а ти́, а́-ли-лѡ-ї-а.

ГЛА́ВА О́ЦЪ, ѿ СЫ́НЪ, ѿ СВА́ТО́ — — — МЪ ДЪ — — — — — ХЪ,
 ѿ НЫ́НѢ ѿ ПРІ́ — — — — — СШ, ѿ ВО ВѢ́КН ВѢ́КѠ́ ВЪ. А́ — — — — — МНЬ.

Ѹ́ДН_НО_РО́ДНЫЙ СЫ́НЕ, ѿ СЛО́ВЕ БО́ЖІЙ, ВЕЗ_СМѢР_ТЕНЪ СЫ́Н,
 ѿ ѿЗ_БО_ЛН_ВЫЙ СПА_СѢ_ — НІ́ ѿ НА́ШЕ_ГѠ РА́ ДН ВО_ПЛО_ТН_ТН_СА
 Ѹ́ СВА_ТЫ́ ѿ БО_ГО_РО́ДН_ЦЫ ѿ ПРІ_СНО_ ДѢ_ВЫ Ма_рі_и,
 НЕ_ПРЕ_ЛО́ЖИШ ВО_ЧЕ_ЛО_ВѢ_ЧН_ВЫЙ_СА, РА_СПЫ́ИША ЖЕ ХР_ТѢ БО́ — ЖЕ,
 СМѢ_РТІЮ СМѢ́РТЬ ПО_ПРА́_ВЫЙ, Ѹ́ДНЪ СЫ́Н СВА_ТЫ́ ѿ ТРО́_ — Н_ЦЫ,
 СПРО_СЛА_ВЛѢ_ЕМЫЙ О́ЦЪ, ѿ СВА_ТО́ МЪ ДЪ_ХЪ, СПА_СІИ НА́СЪ.

* Па́ки ѿ па́ки ми́ромъ гдѸ́ помѡлимъ.

ГО́СПО_ДИ ПО_МНІ_ЛЪИ.

* ЗастѸ́пи, спаси, помни́ши ѿ сохрани́ насъ
 бже, твоєю́ блгоудѸ́тію.

ГО́СПО_ДИ ПО_МНІ_ — — — — — ЛЪИ.

* ПрестѸ́до, престѸ́до, преблгословѸ́енно, . . .
 . . . хр_тѸ́ блъ предадимъ.

ТЕ_БѢ ГО́СПО_ДИ.

* ЃѸ́ко блгъ ѿ челоуѸколюбецъ блгъ сѸи, ѿ тебѢ славу возсылаемъ, о́цъ, ѿ снѸ, ѿ стѸомѸ дхѸ,
 нынѢ ѿ прісш, ѿ во вѢ́кн вѢ́кѠ́вЪ. **А́**МНЬ.

Ambrosij:



ИГГЛЫСІА ЕН_ ЛЫ НА ГР_О_Б_Ѣ ТВО_ЕМЪ, И СТРЕ_ГЪ_ЦІИ И Ѡ_МЕР_ТВѢ_ША:



И СТО_А_ШЕ МА_РІ_А ВО ГР_О_Б_Ѣ, И_ЦД_ЩИИ ПРЕ_ЧН_СТА_ГѠ ТѢ_ЛА ТВО_Е_ГѠ.



ПЛѢ_НИЛЪ ѿ_СН_АДЪ, НЕ И_СД_СН_В_ЕА Ѡ НЕ_ГѠ: СРѢ_ТНЛЪ ѿ_СН_АД_ЕД_ДА_Р_Д_АН ЖИ_ВОТЪ.



ВО_СКР_СІИ ИЗ' МЕР_ТВЫХЪ, ГО_СПО_ДИ, СЛА_ВА ТЕ_БѢ.

Trisagion

(Dimitrios Paikopoulos)



СВ_А_Т_ЫЙ БО_ --- ЖЕ СВ_А_Т_ЫЙ КРѢ_ --- ПКІЙ



СВ_А_Т_ЫЙ БЕ_З_ЕМЕ_ --- Р_ТНЫЙ, ПО_МН_ --- Л_И НАСЪ.



СЛА_ВА Ѡ_Ц_Ѣ, И СЫ_НУ, И СВ_А_Т_О_ --- МЪ ДЪ_ --- ХЪ,



И НЫ_НѢ И ПРИ_ --- СНО, И ВО ВѢ_КН ВѢ_КѠ ВЪ_А_ --- МНЬ.



СВ_А_Т_ЫЙ БЕ_З_ЕМЕ_ --- Р_ТНЫЙ, ПО_МН_ --- Л_И НАСЪ.



СВ_А_Т_ЫЙ БО_ --- ЖЕ, СВ_А_Т_ЫЙ КРѢ_ --- ПКІЙ,



СВ_А_Т_ЫЙ БЕ_З_ЕМЕ_ --- Р_ТНЫЙ, ПО_МН_ --- Л_И НАСЪ.

(mäkko chromatická stupnica so základom g/e)

Прокіменз: 1., 2.



Спа-сѣ́ ГО́-СПО-ДН, ЛЮ́-ДН ТВО́-Ѧ, ѿ́ БЛ҃-ГО-СЛО-ВН ДО-С҃ТО-Ц-НІ́-Е ТВО́-Е.

Сти́хз: Въ тебѣ́ гдѣ́и воззвѣ́, бже́ мой, да не премолчи́ши ѿ́ мене́.



... ДО-С҃ТО-Ц-НІ́-Е ТВО́-Е.

Ѧлладіа:



Ѧ-ЛЛН-ЛѢ́ - і́ - а. Ѧ-ЛЛН-ЛѢ́ - і́ - а. Ѧ-ЛЛН-ЛѢ́ - - і́ - а.

Сти́хз: Живѣ́и въ по́мощи вѣ́шнаго, въ кро́вѣ́ бга́ нѣ́наго водворѣ́са.

Сти́хз: Рече́тъ гдѣ́ви: застѣ́пникъ мойъ́ сѣ́и, ѿ́ прибе́жище мое́, бже́ мой, ѿ́ оубѣ́лю на него́.



Ѧ-ЛЛН-ЛѢ́ - і́ - а. Ѧ-ЛЛН-ЛѢ́ - і́ - а. Ѧ-ЛЛН-ЛѢ́ - - і́ - а.

* Премѣ́рность, прорѣ́и, оубѣ́шимъ сѣ́аго
сѣ́ліа. Мнѣ́з вѣ́емъ.



ѿ́ ДѢ́-ХО-ВН ТВО́-Е-МѢ́.

* ѿ́ Ѧ́мкз сѣ́аго сѣ́ліа чте́ніе.



СЛА́-ВА ТЕ-БѢ́ ГО́-СПО-ДН, СЛА́-ВА ТЕ-БѢ́.

* Вѣ́немъ. . . .



СЛА́-ВА ТЕ-БѢ́ ГО́- - - СПО-ДН, СЛА́-ВА ТЕ-БѢ́.

* Рцѣмѣз вѣн ѿ всеѧ дѣшнѣ, н ѿ всегѡ
помышленїѧ нѧшегѡ рцѣмѣз.



Гó-гпо-ди по-мнѣ-лѣнѣ.

* Гдѣ вседержителю, бже оцѣз нѧшнхъ,
мóлнмз ти еѧ, оуслѣши н помнѣнѣ.



Гó-гпо-ди по-мнѣ- - - лѣнѣ.

* Помнѣнѣ нѧсѣз бже, по велицѣнї мнлостн твоѣнї, мóлнмз ти еѧ, оуслѣши н помнѣнѣ.



Гó-гпо-ди по- мнѣ- - - - лѣнѣ .



Гó- - - -гпо- - - -ди по-мнѣ- - - - лѣнѣ .



по- мнѣ- - - лѣнѣ.

Cherubikon

Churmuzios Chartofylax / Isaija Rilec (rozsaĥ G-e¹)



И - - - -же хе - - - -рѣ



-вї - - - -мы тѧ - - - -ннѡ



ѡ-бра-зѣ - - - -ю- - - -це, ѡ- - - -



- - бра-зѣ - - - -ю- - - -це ,

H ЖИ-ВО-ТВО - ра́ - - - - - ЦЕИ
 ЖИ- ВО- -ТВО-ра́ - - ЦЕИ *// diaton.* Трѣ - - - - -
 - - - - - н - цѣ Трѣ-сва-тѣ - - ю пѣ - - - - - съ^{на}прѣпѣ-ва́ - - ю- це,
// diaton.
Вра́-ко-е ны-нѣ житѣй-ско - - е ѿ-ло-жи - - мз по-пе-чѣ - - нї - - е
 по-пе-чѣ - - - - - нї - - е .

I Кѡ да ца-ра́ вѣсѣхъ по-дѣ - - - - - мемз,
 ѿ - гге^лскн ми не-внї - - - - - дн - - мѡ до-рѣ-но-снї - - ма
 чнї - - - - - нмн. ѿ-лн-лѣ - - ѿ - - а, ѿ-лн-лѣ - - ѿ - - а,
 ѿ-лн-лѣ - - ѿ - - а .

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ

ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΥ ΣΤΑΝΙΤΣΑ

* Ἰσπόλνнмз молн́твѣ нашѣ гдѣн.



Γό_επο_дн по_мн́_лѣн.

* Ѡ предложѣннѣхъ четнѣхъ дарѣхъ, гдѣ помóлнмса.



Γό_επο_дн по_мн́_ _ _ лѣн.

* Ѡ стѣмз храмѣ сѣмз, н̄ ез вѣрою, ел̄гоговѣнїемз н̄ страхомз ежїнмз вхóдѣцнхъ вóнь, гдѣ помóлнмса.



Γό_επο_дн по_мн́_ _ лѣн.

* Ѡ н̄збáвнтнел намз Ѡ вѣáкїѡ скóрен, гнѣба н̄ н̄жды, гдѣ помóлнмса.



Γό_επο_дн по_мн́_ _ _ лѣн.

* Застѣпн, спасн, помн́лѣн̄ н̄ сохранн̄ насз ежѣ твоѣю ел̄годáтїю.



Γό_επο_дн по_мн́_ _ _ лѣн.

* Днѣ всегò совершѣнна, свѣтл, мн̄рна н̄ безгрѣшна, оѹ гдѣ прóснмз.



По_дáн̄ Γό_ _ _ _επο_дн.

* Áγγελá мн̄рна, вѣрна настáвннκá, хранн́телá дѣшз н̄ тѣлѣсз нашнхъ, оѹ гдѣ прóснмз.



По_дáн̄ Γό_ _ _ _επο_дн.

* Прóснн̄ѡ н̄ ѡстáвлѣнн̄ѡ грѣхóвз н̄ прегрѣшѣнн̄ѡ нашнхъ, оѹ гдѣ прóснмз.



По_дáн̄ Γό_ _ _ _επο_дн.

* Дóбрѣхъ н̄ полѣзнѣхъ дѣшáмз нашымз, н̄ мн̄ра мн̄ровн, оѹ гдѣ прóснмз.



По_дáн̄ Γό_ _ _ _επο_дн.

* Прóчѣе врѣмá жнвотá нашегò вз мн̄рѣ н̄ покáлнн̄ скончáтн, оѹ гдѣ прóснмз.



По_дáн̄ Γό_ _ _επο_дн.

* Хр̄тїáнκїѡ кончнны жнвотá нашегò, без_болѣзненны, непостыдны, мн̄рны н̄ дóбрыгò ѡвѣтá на стрáшнѣмз сдáнцн хр̄тóвѣ прóснмз.



По_дáн̄ Γό_ _ _επο_дн.

* Пресѣдѣю, пресѣдѣю, пресѣдѣю, славною вѣщѣю нашою
вѣщѣю, и преносѣю мѣсто со всѣми стѣнами поманишѣ, елики
себѣ, и дрѣвѣ дрѣва, и вѣсь животѣ нашоу хрѣстѣ бѣгѣ преданимѣ.



* Щедротами единокорнаго сѣа твоего, съ нимже елигословенъ
сѣи, со пресѣдимъ и елигимъ и животворѣщимъ твоимъ дѣломъ,
нынѣ и присно, и во вѣки вѣковѣ.



* Миръ всѣмъ.



* Возлюбимъ дрѣвѣ
дрѣва, да единокорно-
мыслиемъ исповѣмы.



* Аврѣи, аврѣи премѣдростию вѣнемъ.

Вѣрѣю во единого бѣа оца вседержителя, творца небъ и земли, видимымъ же всѣмъ и невидимымъ. И во единого гѣа ина хрѣта, сѣа бѣжа, единокорнаго, иже ѿ оца рожденнаго прежде всѣхъ вѣкѣ. Свѣта ѿ свѣта, бѣа истинна ѿ бѣа истинна, рожденна, не сотворенна, единосущна оцу, иже всѣ быша. Насъ ради человекъ, и нашего ради спасенѣа, сшедшаго съ небъ, и воплотившагося ѿ дѣа сѣа и мѣи дѣвы, и во человекъ шавша. Распѣтаго же за ны при понтипитѣмъ пѣлатѣ, и страдавша, и погребенна, и воскресшаго въ третѣи дѣнь по писаниѣмъ. И возшедшаго на небѣа, и сѣдѣща о деснѣ оца. И пакѣ грядущаго со славою, судити живымъ и мертвымъ, егѣже црѣвию не вѣдетъ конца. И въ дѣа сѣаго, гѣа, животворѣщаго, иже ѿ оца исхѣдѣщаго, иже со оцемъ и сѣомъ спокланѣема и славнома, глѣбавшаго прѣрокѣ. Во единѣ сѣю соборѣю и апѣлику црѣковь. Исповѣдѣю единокоренѣе, во ѡставленѣе грѣхѣвѣ. Чѣю воскресѣнѣа мертвыхъ: И жизни вѣдѣщаго вѣка. Аминѣ.

* Станемъ добрѣ, станемъ со страхомъ, вѣнемъ, сѣоѣ возношенѣе въ мирѣ приносѣти.



* Блѣгодѣть гѣа нашего ина хрѣта,
и любѣ бѣа и оца, и причѣстѣе
сѣаго дѣа, вѣди со всѣми вѣми.



* Горѣ ѿмѣнимъ сердца.



* Благодаримъ гда.

И мамы ко Го- - - спо-дѣ.



до-сто-ѿно и пра- ве- дно ѣсть, по- кла-нѣ- ти- са



о- цѣ, и сы- нѣ, и свѣ-то- - мѣ дѣ- - - хѣ,



тѣ- - н-цѣ ѣ-ди-но-ѣ- - - цнѣи, и не-ра-здѣ- - - льнѣи.

* Побѣдѣю пѣсьи поюще, вопіюще, взывающе и глаголюще.



Ѹгъ, Ѹгъ, Ѹгъ го-сподѣ сла-ва-ѡ-дѣ, и-сполнь не-бо и земля



сла- вы тво-е-ѡ, ѡ- сла- нна во вы- шнихъ, бл-го-сло- ве- - - - нз грѣ-дыи



во и- маго-спо- - - дне, ѡ- сла- - - - нна ѡ- сла- нна во вы- - - шнихъ.

* Принимите, ѡдѣте, ѿе ѣсть тѣло

моѣ ѣже за вы ломимое

во ѡставленіе грѣхѡвхъ.



и- - - - мнѣ- - - - нь.

* Пійте ѡ неѡ вѣи, ѿдѣ ѣсть кровь моѡ

нобагѡ за вѣта, ѿже за вы и за многѡи

ѡзлвѣемѡхъ, во ѡставленіе грѣхѡвхъ.



и- - - - мнѣ- - - - нь.

* Твоѡ ѡ твоихъ тѣбѣ приносѣще, ѡ вѣхъ и за вѣл.

ТЕ БÈ ПО _É _ _ _ МЗ, ТЕ БÈ БЛ_ГО_СЛО_ВНÈ _МЗ, ТЕ БÈ БЛ_ГО_ДА РИМЗ
 ГО _ _ _ _ СПО_ДН, И МО _ _ _ _ АНМЗ ТИ СЛ,
 БО _ _ _ _ _ЖЕ НАШЗ.

* Изрãднw w пресвѣтѣи, пресвѣтѣи, преслãословеннѣи, славноѣи влѣцѣ нашеи вѣцѣ и принодѣѣ мрѣи.

Peter Efezský, rozsah H-d¹:

ДО_СГО_ ННО СѢТЬ ГА _ КВ ВО_НÈ _ СТИННѢ, БЛА_ЖНÈ _ _ ТИ ТА
 БО _ _ _ _ _ГО_ РО_ ДН_ ЦѢ, ПРИ_СНО_БЛ_ЖÈ ННѢ _ Ю, И ПРЕ_НЕ_ПО_РО_ЧНѢ _ Ю,
 И МА_ТЕРЬ БО _ _ _ _ _ГА НА_ШЕ _ ГВ. ЧЕ_СВѢ_ШЮ ХЕ _ РѢ _ ВИМЗ,
 И СЛА _ ВНО_ШЮ БЕЗ_СРА_ВНÈ НÈ _ А СЕ _ _ _ _ РА _ _ _ ФИМЗ,
 БЕЗ_НЕ_ПЛА_ЧÈ НÈ _ А БО_ГА СЛО _ _ _ ВА РО_ЖД_ШЮ _ Ю, СЪ_ЦѢ _ Ю БО_ГО_РО_ ДН_ ЦѢ,
 ТА БÈ _ _ _ АН _ _ _ ЧА _ _ _ Е _ _ _ _ МЗ.

* Въ пѣрвыѣх поман гдѣи, ... , иже дръи стѣимъ твоимъ црквамъ, въ мѣрѣ цѣлыѣх, чѣтныѣх, здравыѣх, долго_дѣнствующнѣх, правѣх правящнѣх слово твоєа истинны.

И ВСѢХЪ, И ВСА.

* И дãждь намъ . . . и во вѣки вѣкѣвѣз. **И**МѢНЬ.

* И да вѣдѣтъ мнѡгѣ великаго бѣа и
спѣа нашего ина хрѣта во вѣмн бѣамн.



* Вѣдѣтъ помянувши, пакн и пакн мироу
гдѣ помолнмѣ.



* Ѡ принесѣнныхъ и ѡбѣщѣнныхъ четныхъ
дарѣхъ, гдѣ помолнмѣ.



* Иакъ да члвчколюбца бѣа нашь . . .
. . . помолнмѣ.



* Ѡ избавитиѣ нашь ѡ всѣхъ скорбѣхъ,
гнѣбѣхъ и нѣждѣхъ, гдѣ помолнмѣ.



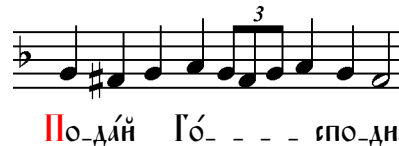
* Застѣпнѣ, спаснѣ, помилѣнѣ и сохрани нашь
бже твоєю блгодѣтнѣю.



* Днѣ всегѡ совершѣнна, свѣта, мирна и
безгрѣшна, оу гдѣ просимъ.



* Иггѣла мирна, вѣрна настѣвника, хранитѣла
дшшз и члвчѣхъ нашьхъ, оу гдѣ просимъ.



* Прощѣннѣ и ѡставлѣннѣ грѣхѡвъ и
прегрѣшеннѣ нашьхъ, оу гдѣ просимъ.



* Добрыхъ и полезныхъ дшшз нашьхъ,
и мира мироу, оу гдѣ просимъ.



* Прочее вѣмн животѣ нашегѡ въ мирѣ
и покаяннѣ скончѣти, оу гдѣ просимъ.



* Хрѣтѣанскѣ кончннѣ животѣ нашегѡ, без-
болѣзненнѣ, непорѣднѣ, мирнѣ и добрагѡ
ѡбѣта на страшнѣмъ сдѣннѣ хрѣтовѣ просимъ.



* Пречѣдѣю, пречѣдѣю, пребл҃гословѣннѣю, сла́внѣю
вѣщѣю на́шѣмъ бѣщѣ, . . . хрѣщѣ бѣщѣ преда́ннѣмъ.

ТѢ-БѢ ГО-СПО-ДИ.

* И сподобѣн на́шѣмъ, вѣко, со дерзновѣннѣмъ, неощѣдѣннѣмъ смѣтн прнзываетн тебѐ не́наго бѣа о́ца, и глаго́латн.

О́-че на́шѣмъ, и́же сѣ-сн на не-бе-сѣхъ, да свѣ-тн-тѣсв и́ма тво-е,
да прї-и-детъ ца-рствї-е тво-е: да вѣ-детъ вѣ-ла тво-а,
и́ко на не-бе-сн, и́ на зе-млн.
хлѣбъ на́шѣмъ на-сѣ-щннѣ дѣждь на́мъ днѣсь, и ѡ-ста-вн на́мъ до-лгн на-шѣмъ,
и́коже и мы ѡ-ста-вля-емъ до-лжнн-кѡмъ на-шымъ:
и не ве-дн на́шѣмъ во и-скѣ-ше-нї-е, но и-збѣ-вн на́шѣмъ ѡ-ла-ка-ва-гѡ.

* И́ко твоѣ сѣтѣ цр҃тѣ, и́ сна, и́ сла́ва, о́ца, и́ сна, и́ ст҃аго дха́,
нѣнѣ и прїенѡ, и́ во вѣкн вѣкѡвѣ.

и́ - - - - - мнѣ - - - - - нѣ.

* Мнѣ вѣмъ.

и́ дѣ-хо- - - - - вн тво-е-мѣ.

* Главы́ ва́ша гдѣвн прнклонїте.

ТѢ-БѢ ГО-СПО-ДИ.

* Бл҃годѣтїю, и́ щедрѡтѣмн, и́ челоѡколѡбїемъ . . .
. . . нѣнѣ и прїенѡ, и́ во вѣкн вѣкѡвѣ.

и́ - - - - - мнѣ - - - - - нѣ.

* Οὔλα σῦμιζ.

Ἐ-ΔΗ-ΝΖ ΣῦΖ, Ἐ-ΔΗΝΖ ΓΟΠΟΔΥ, ἰ-η-εδζζ χῥ-τόεζ, βο ελά-εδ εό-γα ὀ-ῦά, ἀ-ΜΗΝΥ.

* Κίνωνίκζ

(Ioannis Lampadarios)

Χβα- λή-

τε

χβα- λή- τε γό-

επο- λα γό- επο-λα εζ ηε-

βέ- εζ,

εζ ηε- βέ-

εζ, ηε- βέ- εζ,

ἀ- λη-αδ ἰ- α

* Со страхомъ вѣнмъ и вѣроу приступите.



Бл-го-сло-вѣнъ гра-дѣи во ѿ-ма го-спо-дне, бгъ г-дѣ, и ѿ-вѣ-са намъ.

* Спаси вѣе люди твоѣ, и благослови достоѣнїе твоѣ.



Вн-дѣ-хомъ свѣтъ ѿ-свѣ-тл-ннѣи, прї-ѡ-хомъ дѡ-ха не-бѣ-сна-го,



ѡ-бръ-тѡ-хомъ вѣ-рѡ ѿ-свѣ-тл-ннѣю,



не-ра-здѣ-нѣи трѣ-н-цѣ по-кла-нѡ-е-мъ: тѡ бо насъ спа-сѡ ѡ-свѣ-тъ.

* Всегда, нѣнѣ и приеи, и во вѣки вѣкѡвъ. **Ѧ**МННЬ.



Ѧ ѿ-спо-лна-тѡ ѡ-свѣ-тл-нѡ на-ша хва-лѣ-нїѡ тво-егѡ го-спо-ди,



ѡ-кѡ да по-ѡмъ сла-вѡ тво-ѡ, ѡ-кѡ спо-дѡ-бнѡ ѡ-свѣ-тъ насъ при-ча-свѣ-тл-нѡ са



свѣ-тл-нѡ тво-ѡмъ, вѣ-свѣ-тл-ннѡмъ, без-смертнѡмъ и жи-во-тво-рѡ-цѡмъ тѡ-ѡмъ,



соблю-дѡ насъ во твоѡй свѣ-тл-нѡи вѣсь дѣнь по-ѡ-чѡ-тл-нѡ прѡ-вдѣ-тво-ѡй.



Ѧ мн-лѡ-ї-а. Ѧ мн-лѡ-ї-а. Ѧ мн-лѡ-ї-а.

* Съ мироу нъзыдемъ.



Ѡ ѿ ме_ни го_спо_ дни.

* Гдѣ помолнимъ.



Го_спо_ди по_ми_ - лѣи.

* Блгоговла́дн блгоговла́щымъ тѣ гдѣ, . . . ѿ тебѣ сла́вѣ, ѿ блгодарѣнїе, ѿ поклонѣнїе возсыла́емъ, о́цѣ, ѿ спѣ, ѿ стѣомѣ дхѣ, нынѣ ѿ прїсноу, ѿ во вѣки вѣкѣвъ. **ѿ**мнѣнь.

1.-2.



Бѣ_ди ѿ_ма го_спо_ - дне бла_го_сло_вѣ_но ѿ ны_нѣ ѿ до вѣ_ ка.

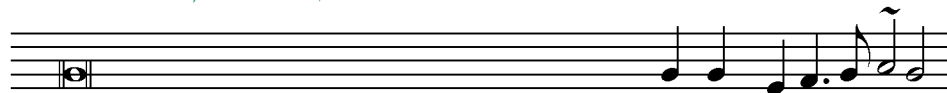
3.



Бѣ_ди ѿ_ма го_спо_дне бла_го_сло_вѣ_но ѿ ны_нѣ ѿ до вѣ_ ка.

* Благоговѣнїе гдѣ на вѣсѣ, тогѣ блгодѣтїю ѿ члвѣколюбїемъ, вездѣ, нынѣ ѿ прїсноу, ѿ во вѣки вѣкѣвъ. **ѿ**мнѣнь.

* Сла́ва тебѣ хрїтѣ бже, оупованїе на́ше, сла́ва тебѣ.



Сла́ва, ѿ нынѣ: Гдѣ помнѣи, **трижды.** Бла_го_сло_вѣ .

* Хрїто́съ истинный бгъ на́шъ, мѣтвлин прѣчтыа своеа мѣре [ѿ прѣчлаа], ѿже во стѣхъ о́цѣ на́шегѣ архїеписпа константїна града іѡанна златоудегагѣ: ѿ стѣгѣ, ѿ мѣсѣ, стѣже стѣ де́нь, ѿ вѣхъ стѣхъ, помнѣетъ ѿ спасѣтъ на́съ, ѿкѣ блгъ ѿ члвѣколюбецѣ. **ѿ**мнѣнь.



ѿмнѣ - - - - нь.